II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουλίου 2008

για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στο Ηνωμένο Βασίλειο

(2008/713/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 104 παράγραφος 6,

τη σύσταση της Επιτροπής,

τις παρατηρήσεις που υπέβαλε το Ηνωμένο Βασίλειο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 104 της συνθήκης θεσπίζει διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος (ΔΥΕ) προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι τα κράτη μέλη αποφεύγουν τα υπερβολικά ελλείμματα του ευρύτερου δημόσιου τομέα ή ότι τα διορθώνουν όταν προκύπτουν.

(2) Δυνάμει του σημείου 5 του πρωτοκόλλου για ορισμένες διατάξεις που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας, η υποχρέωση που υφίσταται βάσει του άρθρου 104 παράγραφος 1 της συνθήκης, περί αποφυγής των υπερβολικών ελλειμμάτων του ευρύτερου δημόσιου τομέα εφαρμόζεται για το Ηνωμένο Βασίλειο μόνον εάν εισέλθει στο τρίτο στάδιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης. Ενόσω βρίσκεται στο δεύτερο στάδιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης, το Ηνωμένο Βασίλειο πρέπει, δυνάμει του άρθρου 116 παράγραφος 4 της συνθήκης, να προσπαθεί να αποφεύγει τα υπερβολικά ελλείμματα.

(3) Το σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης βασίζεται στην υγιή δημοσιονομική κατάσταση, ως μέσο ενίσχυσης των συνθηκών για σταθερότητα των τιμών και την ισχυρή αειφόρο ανάπτυξη με σκοπό τη δημιουργία απασχόλησης.

(4) Η διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος η οποία διέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 104 της συνθήκης, όπως διευκρινίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος [1], που αποτελεί μέρος του συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης, προβλέπει τη λήψη απόφασης για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος. Το πρωτόκολλο για τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη, περιλαμβάνει περαιτέρω διατάξεις για την εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93 του Συμβουλίου [2] καθορίζει λεπτομερείς κανόνες και ορισμούς για την εφαρμογή των διατάξεων του εν λόγω πρωτοκόλλου.

(5) Το άρθρο 104 παράγραφος 5 της συνθήκης ορίζει ότι, εάν η Επιτροπή κρίνει ότι υπάρχει ή ότι μπορεί να εμφανισθεί υπερβολικό έλλειμμα σε ένα κράτος μέλος, τότε απευθύνει γνώμη προς το Συμβούλιο. Αφού έλαβε υπόψη της την έκθεσή της, που συντάχθηκε σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 3 της συνθήκης, καθώς και τη γνώμη της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής, που συντάχθηκε σύμφωνα με άρθρο 104 παράγραφος 4 της συνθήκης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στο Ηνωμένο Βασίλειο υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απηύθυνε σχετική γνώμη στο Συμβούλιο όσον αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο στις 2 Ιουλίου 2008.

(6) Το άρθρο 104 παράγραφος 6 της συνθήκης ορίζει ότι το Συμβούλιο θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις παρατηρήσεις που ενδέχεται να υποβάλει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προτού αποφασίσει, ύστερα από συνολική εκτίμηση, αν υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα. Στην περίπτωση του Ηνωμένου Βασιλείου, η συνολική αυτή εκτίμηση οδηγεί στα εξής συμπεράσματα.

[1] ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6.
[2] ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 7.

(7) Το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύθηκε να καταβάλει σημαντικές προσπάθειες δημοσιονομικής εξυγίανσης στα τέλη της δεκαετίας του 1990. Στη συνέχεια, η κυβέρνηση υιοθέτησε μια χαλαρότερη δημοσιονομική στάση, κυρίως εξαιτίας του ρητού στόχου πολιτικής για αύξηση των δαπανών για δημόσιες υπηρεσίες. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα, το ισοζύγιο του ευρύτερου δημόσιου τομέα να μετατραπεί από πλεονασματικό στα τέλη της δεκαετίας του 1990 σε ελλειμματικό, με έλλειμμα ύψους 3,2 % του ΑΕΠ το 2003/2004 και 3,5 % το 2004/2005. Με κενό παραγωγής σε θετικά επίπεδα καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου αυτής, αυτό ισοδυναμούσε με επιδείνωση του διαρθρωτικού ισοζυγίου κατά 4¾ ποσοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ [1] μεταξύ 1999/2000 και 2004/2005. Στις 21 Σεπτεμβρίου 2005 η Επιτροπή κίνησε τη ΔΥΕ για το Ηνωμένο Βασίλειο με την έγκριση έκθεσης δυνάμει του άρθρου 104 παράγραφος 3 της συνθήκης και στις 24 Ιανουαρίου 2006 το Συμβούλιο αποφάσισε ότι το Ηνωμένο Βασίλειο παρουσίαζε υπερβολικό έλλειμμα. Η δημοσιονομική κατάσταση βελτιώθηκε το 2005/2006 και το 2006/2007, ενώ το ονομαστικό έλλειμμα μειώθηκε κατά το τελευταίο έτος σε 2,6 % του ΑΕΠ. Στις 12 Σεπτεμβρίου 2007, λαμβάνοντας υπόψη το έλλειμμα του 2006/2007 και τις εαρινές προβλέψεις του 2007, η Επιτροπή εξέδωσε σύσταση για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την κατάργηση της ΔΥΕ κατά του Ηνωμένου Βασιλείου. Στις 9 Οκτωβρίου 2007, το Συμβούλιο Ecofin αποφάσισε να καταργήσει τη ΔΥΕ σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 12 της συνθήκης.

(8) Σύμφωνα με τα στοιχεία που κοινοποίησαν οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου τον Μάρτιο του 2008 στο πλαίσιο της ΔΥΕ, το έλλειμμα του ευρύτερου δημόσιου τομέα της χώρας το 2008/2009 προγραμματιζόταν να φθάσει το 3,2 % του ΑΕΠ υπερβαίνοντας έτσι την τιμή αναφοράς του 3 % του ΑΕΠ. Το ποσοστό αυτό ήταν ίδιο με εκείνο που δημοσιεύθηκε στον προϋπολογισμό του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2008, ο οποίος περιλάμβανε και δημοσιονομικά σχέδια που έχουν ως αποτέλεσμα δημοσιονομικό έλλειμμα του ευρύτερου δημόσιου τομέα ύψους 2,8 % του ΑΕΠ το 2009/2010. Το έλλειμμα του τελευταίου έτους είναι μικρότερο από το αντίστοιχο ποσοστό στις εαρινές προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής που κάνουν λόγο για έλλειμμα 3,3 % του ΑΕΠ, κυρίως εξαιτίας των διαφορών ως προς την αναμενόμενη αύξηση του ΑΕΠ το 2009/2010. Μετά τη δημοσίευση του προϋπολογισμού τον Μάρτιο του 2008, τα μέτρα πολιτικής που ανακοινώθηκαν στις 13 Μαΐου, τα οποία μειώνουν το φόρο εισοδήματος φυσικών προσώπων το 2008/2009, θα στοιχίσουν 2,7 δισεκατ. λίρες το 2008/2009. Εάν αυτό προστεθεί στις εαρινές προβλέψεις του 2008 της Επιτροπής, το έλλειμμα θα αυξηθεί ενδεχομένως στο 3,5 % του ΑΕΠ. Το έλλειμμα που προβλέπεται για το έτος 2008/2009, όπως κοινοποιήθηκε τον Μάρτιο του 2008, μολονότι υπερβαίνει το 3 % του ΑΕΠ που αποτελεί την τιμή αναφοράς στη συνθήκη, πλησιάζει την τιμή αυτή. Η υπέρβαση άνω του 3 % της τιμής αναφοράς του ΑΕΠ δεν έχει έκτακτο χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 104 παράγραφος 2 της συνθήκης. Συγκεκριμένα, δεν είναι απόρροια ασυνήθους γεγονότος έξω από τον έλεγχο των αρχών το Ηνωμένου Βασιλείου, ούτε αποτέλεσμα σοβαρής οικονομικής ύφεσης. Οι εαρινές προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του 2008 αναφέρουν ότι η ανάπτυξη του Ηνωμένου Βασιλείου θα επιβραδυνθεί το 2008 και το 2009 σε ετήσια ποσοστά μικρότερα του δυνητικού επιπέδου. Ωστόσο, η ετήσια αύξηση του ΑΕΠ αναμένεται να φθάσει το 1,7 % το 2008 και το 1,6 % το 2009. Πέραν αυτού, η υπέρβαση της τιμής αναφοράς του 3 % του ΑΕΠ δεν μπορεί να θεωρηθεί προσωρινή, δεδομένου ότι οι προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής, υπό την προϋπόθεση αμετάβλητων πολιτικών, κάνουν λόγο για δείκτη ελλείμματος άνω του 3 % το 2009/2010 (3,3 %). Τούτο σημαίνει ότι η απαίτηση της συνθήκης ως προς το κριτήριο του ελλείμματος δεν ικανοποιείται.

(9) Ο δείκτης δημοσίου χρέους παραμένει αισθητά κάτω από την τιμή αναφοράς του 60 % [τα στοιχεία που υποβλήθηκαν στο πλαίσιο της ΔΥΕ τον Μάρτιο κάνουν λόγο για δείκτη ίσο με 43,0 % του ΑΕΠ [2] το δημοσιονομικό έτος 2007/2008], αλλά με αυξητική τάση έως το 2009/2010. Στις προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής ο δείκτης χρέους προβλέπεται ότι θα φθάσει το 47½ % του ΑΕΠ το 2009/2010.

(10) Όπως ορίζει το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97, άλλοι «σχετικοί παράγοντες» μπορούν να λαμβάνονται υπόψη στην απόφαση του Συμβουλίου όσον αφορά την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος, που προβλέπεται στην παράγραφο 6 του άρθρου 104 μόνον εφόσον πληρούται καθ' ολοκληρίαν η διπλή προϋπόθεση ότι το έλλειμμα παραμένει πλησίον της τιμής αναφοράς και ότι η υπέρβαση της τιμής αυτής είναι προσωρινή. Η διπλή αυτή προϋπόθεση δεν ικανοποιείται. Συνεπώς, δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη άλλοι σχετικοί παράγοντες στη διαδικασία που οδηγεί στην παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική αξιολόγηση απορρέει ότι στο Ηνωμένο Βασίλειο υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 24 Ιουλίου 2008.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. HORTEFEUX

[1] Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των υπηρεσιών της Επιτροπής, με την εφαρμογή της κοινής μεθοδολογίας υπολογισμού των κενών παραγωγής.

[2] Με βάση το ΑΕΠ προσαρμοσμένο κατά τις υπηρεσίες χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (ΥΧΔΜΕ).